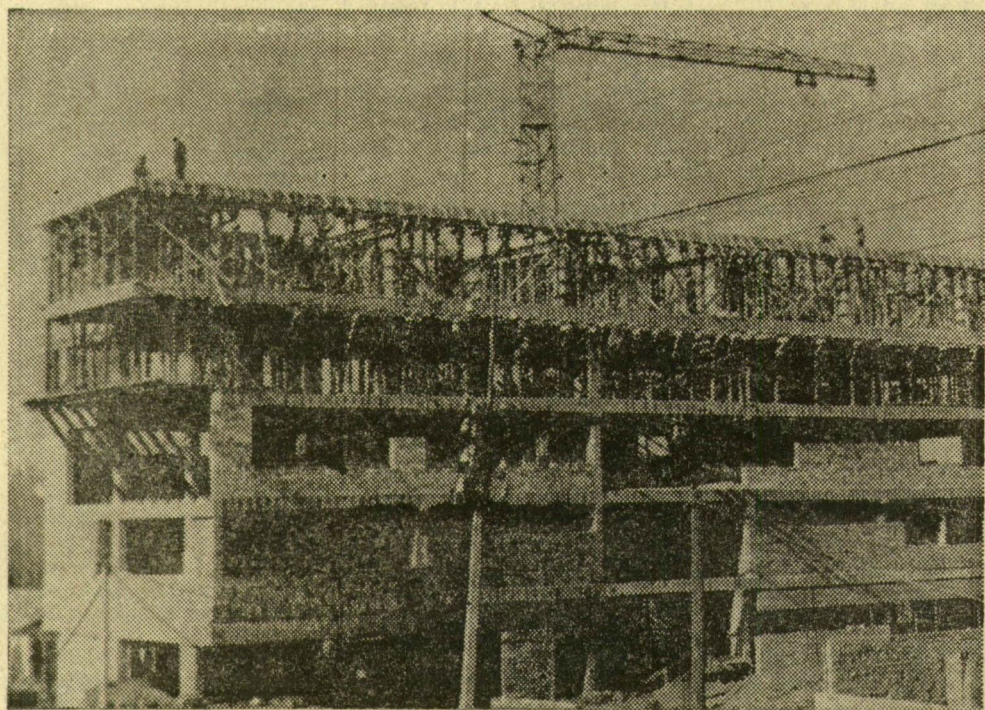


DÉLMAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

Elérték
az ötödik szintet

Jól ha'ad az új vízügyi üzem építése



Somogyi Károlyné felvétele

Az építők az ötödik szint zsálfatán dolgoznak

A Tisza gátja mellett — Tápé és Szeged között — jó ütemben épül az Alsótisza-vidéki Vízügyi Igazgatóság új vízügyi karbantartó üze-
me. A tervek szerint több mint 42 millió forintos beru-
házással olyan kombinát ké-
szül, amelyben az igazgató-
ság teljes erőgépparkját ja-
vítják majd. S itt kap helyet
az üzem konyha, a száz fős
munkásszállás, a kétszáz fős
kiszolgáló öltöző, valamint
az új vízminőségvédelmi la-
boratórium.

A munka színhelyén az
Alsótisza-vidéki Vízügyi Igaz-
gatóság 32 fős építő üzemága

dolgozik, alvállalkozói minő-
ségben. A brigád életének
eddig legnagyobb feladatát
dicséretes eredményességgel
végzi: nincs elmaradás a ha-
táridőtől, munkájának minő-
sége is jó. A vízügyi építők
Lapis Péter mérnök irányí-
tásával tegnap már az ötö-
dik szint zsálfatán dolgoz-
tak. Ez azt jelenti, hogy az
év végéig előirányzott be-
tonozási és ács feladatot már
október végére befejezik. A
brigád a jubileumi verseny
keretében elvállalta, hogy
december 10-ig elkészíti az
utolsó, hatodik szintet is.

Az építkezésről kapott tá-

jékoztatás szerint télen sem
szünetel majd a munka.
Ideiglenesen lezárják a
csarnok nyílásait és gőzzel
fűtik a belső területet. Télen
készül el a vízügyi üzem
teljes közművezeték-rend-
szere, így tavasszal késede-
lem nélkül végezhetik el a
befejező, külső műveleteket.
Említést érdemel, hogy meg-
állapodás alapján a Csong-
rád megyei Állami Építőipari
Vállalat segíti a vízügyiek
munkáját, az építkezéshez
előkészített betont szállít
Dorozsmai úti telepéről.

M. I.

A Brandt-kormány programot adott

Világszerte nagy érdeklő-
dés előzte meg az új nyu-
gatnémet kancellár keddi
kormánynyilatkozatát. A ha-
talomra került Willy Brandt
első megnyilatkozásának szá-
mos pozitív vonása volt, bár
egészében az jellemzi, hogy
a múlttól csak mértéktartó
óvatossággal határolja el
magát oly módon, hogy az
előző kormány kezdeménye-
zéseit is magáévá teszi.

Mégis, kedvezően ítélt-
jük meg, hogy Brandt több-
ször is igen hangsúlyosan a
náci német múltban jelölte
meg a ma is fennálló euró-
pai problémák gyökerét. Po-
zitívum továbbá, hogy elis-
merte két német állam léte-
zését német földön, s ha az
NDK de jure elismerésétől
tartózkodott is, a de facto
elismerés benne van abban
a tényben, hogy miniszteri
szintű tárgyalásokat javasolt
az NDK-val.

„Húsz évvel az NSZK és
az NDK megalakulása után
— mondotta többek között
Brandt — szabályozott egy-
más mellett élésre és együtt-
élésre kell törekednünk. Ez
nemcsak német érdek, ha-
nem jelentősége van az eu-
rópai béke és a kelet-nyu-
gati viszony szempontjából
is. Az NSZK-kormány az
NDK minisztertanácsának
tárgyalásokat ajánl fel min-
den diszkriminálás nélkül és
kormányzati szinten. E tár-
gyalásoknak szerződésben
megállapított együttműkö-

déshez kell vezetnie... Az
NDK de jure elismerése nem
jöhet tekintetbe. Ha Német-
országban két állam létezik
is, egymás számára nem je-
lentenek külföldet, ezért egy-
máshoz fűződő kapcsolatuk-
nak különleges jellegűnek
kell lennie... Az NSZK kor-
mánya kijelenti, hogy az
NDK-val is kész kötelező
erejű megállapodásra az erő-
szakról és az erőszakkal vá-
ló fenyegetésről történő le-
mondásról.”

Ugyancsak pozitívan érté-
kelhető a Brandt-kormány
késztsége az atomstop-szer-
ződés aláírására, kedvező
reagálása a budapesti felhí-
vás javaslatára, az európai
biztonsági értekezletről és
általában hangsúlyozott tár-
gyalási készsége a szocialis-
ta világrendszer országaival.

Brandt — mint a kor-
mánynyilatkozatból kitűnik
— fel fogja kérni a nyugati
nagyhatalmakat, folytassák a
Berlin helyzetéről a Szovjet-
unióval folytatott tárgyalásokat.

A kormány megválaszolta
a szovjet kormány emlékirat-
tát az erőszakkal való le-
mondás témájáról és idő-
pontot fog javasolni a
Moszkvában megindítandó
tárgyalásokra.

Javaslatot tesz Lengyelor-
szágnak tárgyalások megke-
zdésére, amelyben válaszol
Gomułka május 17-i beszé-
dére.

A közel-keleti kérdésben

Brandt megismételte, hogy a
Biztonsági Tanács ismeretes
határozatát támogatja.

Igaz, Brandt a nyugatné-
met politika változatlan alap-
kövének tekinti a NATO-
tagságot, ám azzal, hogy eb-
ben az NSZK-nak védelmi
szerepét hangsúlyozta; an-
nak előjelzése is elképzel-
hető, hogy az új nyugatné-
met kormány hivatalosan is
hajlandó lemondani az atom-
fegyverekről.

Meglátjuk majd, mennyi
valósul meg a gyakorlatban
azokból a reformokból és új
vonásokból, amelyeket a
kancellár mind bel-, mind
külpolitikai téren kormány-
programként bejelentett.

Petar
Sztamholic
hazánkban

A Magyar Szocialista Mun-
kaspárt Központi Bizottságá-
nak meghívására tegnap
kedden néhány napos látó-
gatásra hazánkba érkezett
Petar Sztamholic, a Jugo-
szláv Kommunista Szövet-
ségek elnökségének tagja. A
jugoszláv vendégeket a rös-
kei határállomáson Győri
Imre, az MSZMP Központi
Bizottságának tagja, a
Csongrád megyei pártbizott-
ság első titkára; dr. Perjési
László, a Központi Bizott-
ság külügyi osztályának he-
lyettes vezetője és Sípos Gé-
za, a Szeged városi pártbi-
zottság első titkára fogadta.
Jelen volt Geza Tikviczki, a
Jugoszláv Szocialista Szö-
vetségi Köztársaság buda-
pesti nagykövete.

Szovjet—csehszlovák
közös nyilatkozat

Moszkvában nyilvánosságra
hozták a csehszlovák párt-
és állami küldöttség október
20—28-i látogatásának ered-
ményeiről kiadott nyilatko-
zatot, amelyet a két ország
vezetői — Leonyid Brezs-
nyev, Nyikolaj Podgornij,
Alekszej Koszigin, Gusztáv
Husák, Ludvik Svoboda és
Oldrich Cernik — írtak alá.

A szovjet—csehszlovák nyi-
latkozat kimondja: a Szov-
jetunió és Csehszlovákia
megerősítették, hogy teljesen
azonos módon értékelik a
kétoldalú kapcsolatokat to-
vábbfejlesztésének kérdését.
A két ország komoly meg-
próbáltatásokat kiállt barátsá-
ga bebizonyította leküzdö-
hetetlen életterejét.

A nyilatkozat hangsúlyoz-
za, hogy a Szovjetunió és a
Csehszlovák Szocialista Köz-
társaság gazdasági együtt-

működése elősegíti a cseh-
szlovák gazdaság optimális
fejlődését. A Szovjetunió
egyebek között növeli a
Csehszlovákia irányuló kő-
olaj, nyersvas, gyapot és
egyéb nyersanyagfajták be-
rendezések szállítását. A
Szovjetunió segítséget nyújt
új, nagy kapacitású atom-
villanytelepek építéséhez,
megvizsgálja, milyenek a le-
hetőségei a csehszlovákiai
tehergépkocsi-gyártás kiszé-
lesítésében való szoros
együttműködésnek. A Szov-
jetunió hozzájárult, hogy se-
gítségét nyújt a Csehszlovák
Szocialista Köztársaságnak
egyes hiánycikknek külföldi
piacon való megvásárlásához.

A Csehszlovák Szocialista
Köztársaság küldöttsége ki-
jelentette, hogy a szocialista
(Folytatás a 2. oldalon.)

Hat állandó bizottságot
választott a járási tanácsNapirendjén a tanácstagok munkája
és a további feladatok

Tegnap, kedden Szegeden,
a járási tanács székházában
együttes ülést tartott a sze-
gedi járási tanács és a Ha-
zafias Népfront szegedi já-
rási bizottsága. Az ülésen
megjelent Csápenszki Ist-
ván, a járási pártbizottság
első titkára, Tóth Szilvesz-
terné és Nieszner Ferenc
országgyűlési képviselő, va-
lamint több megyei tanács-
tag.

Első napirendi pontként a
domaszéki községi tanács
munkáját értékelték, vitat-
ták meg. Farkas Józsefné, a
községi tanács vb elnöke
írásban és szóban tájékoz-
tatta az együttes ülést az
elmúlt évtized eredményei-
ről. Ugyanis 1951-ben ala-
kult ez a búbajos kis homoki
község, s azóta épült vala-
mennyi létesítmény. Ma
3479 lélek boldogul, legin-
kább a tanyavilágban, hi-
szen a központban 1969. ja-
nuár elsejéig 46 kertes csa-
lád háza épült. Jelenleg 15-
en kérnek építési engedélyt.

Az elmúlt években igen
sokat tettek Domaszék
egyéb problémáinak megol-
dására, új korszerű orvosi
rendelőt adtak át, sokat ja-
vult a község kereskedelmi,
vendéglátóipari ellátottsága.

A közelmúltban — mint la-
puk is hírül adta — villa-
mosították az „utolsó” ta-
nyai iskolát is.

A vitában Tóth Mihályné,
a Nótanács járási titkára
örömmel nyugtázta, hogy
lényegében egy évtized
alatt új község született.
Mivel a lakosság nagyrésze,
90 százaléknál is több,
külterületen lakik, nehezebb
a szervezés. Egy-két égető
probléma is foglalkoztatja a
domaszékieket, így belterü-
leten egy iskola építése és
egy új művelődési ház.
Makra András (Szöreg) azt
hangsúlyozta, hogy örven-
detes, és követendő a mód-
szer, amellyel a község va-
lamennyi problémáját tár-
sadalmai ügygő tetteik, és
így jobb, szebb eredmé-
nyeket értek el. Morscha-
ser Józsefné (megyei tanács-
tag, Domaszék) sürgette az
új létesítmények megépíté-
sét. Farkas István, a járási
tanács vb. elnöke említette,
hogy az átlagosnál nagyobb
segítségért kapott Domaszék,
éppen azért, hogy jó ered-
ményeket érjen el, amiért
elismerés illeti a falubelie-
ket. Arról sem szabad meg-
feledkezni azonban, hogy a
járás legjobb földjein gaz-

dálkodó Rákóczi Tsz, amely
szanálásra került, igen sok
millió forintjába van az ál-
lamnak. Hangsúlyozta, hogy
minden község saját anyagi
erejére tervezzen, azután
számítson csak az állami se-
gítségre.

Második napirendi pont-
ként a szegedi járási tanács-
tagok és a választókerületi
bizottságok munkájáról, te-
vékenységéről Kalapos Ist-
ván, a Népfront szegedi já-
rási bizottságának titkára
számolt be. Most a választá-
si ciklus derekán tartunk,
s az 1967. évi választásoktól
kezdve ez az első alkalom,
amikor a tanácstagok mun-
káját a tanácsban értékel-
jük. Az alapos beszámolót
hosszú ideig tartó felmérés,
munka előzte meg. A járási
tanácstagokkal személyesen
elbeszélgettek a munkabi-
zottság tagjai, így észrevé-
telüket, javaslatukat a be-
számolóban összegezték.

A beszámoló a tanács-
tagok elismerésre méltó mun-
kája mellett a hiányosságok-
kat is realitáson tárta fel,
több javaslatot terjesztett az
együttes ülés elé a járási
tanácstagok munkájának
megjavítása érdekében. Így
többek között az új gazda-
ságszervezési rendszerből
adódó feladatok jobb ellá-
tása érdekében 1970. január
1-ig hat állandó bizottsá-
got hozzon létre a járási ta-
nács: mezőgazdasági, élel-
mezésügyi, építés-, közleke-
dés és kommunális, pénz-
ügyi és terv, jogi és igaz-
gatási, művelődésügyi, vala-
mint egészségügyi és szoci-
álpolitikai állandó bizottsá-
got.

Dr. Bereczki János a vi-
tában elmondta, hogy a me-
gnövekedett feladatok, az
újabb jogszabályok életbe
lépésével szükségessé vált
az állandó bizottságok szá-
mának növelése, újraválasz-
tása, egyben ez a tanács-
tagok nagyobb aktivitását is
jelenti. A beszámoló és a
határozati javaslatot az
együttes ülés elfogadta.

A zártkertek rendezése

Az ország 1644 községében
csaknem 300 000 hold zárt-
kertetület van, amelynek —
a korábbi rendelet értelmé-
ben — megkezdődött a ren-
dezése. A MÉM illetékesei
ezzel kapcsolatban elmond-
ták:

— Elég sok olyan zártkert
található az országban, amely
alkalmas nagyüzemi műve-
lésre, amelyet tehát már ere-
detileg is a mezőgazdasági
területek közé kellett volna
sorolni. A mostani rendezés-
sel részben ezeket a föld-
-

ket tesszük a „helyükre”, ki-
emeljük a zártkertek közül
és a mezőgazdasági részek-
hez csatoljuk. Sokkal lénye-
gesebb azonban, hogy a zárt-
kertrendezéssel az ország va-
lamennyi megyéjében rögzít-
jük a földtulajdon és a föld-
használat jogát, tehát érde-
keltté tesszük a tulajdono-
sokat a tartós növényi kul-
túrák telepítésében, ápolásá-
ban, egyezőval a terület
rendbekerítésében.

— A felmérések szerint a
zártkertrendezés előkészítése

országszerte jó ütemben ha-
lad. Az ezzel kapcsolatos ad-
minisztratív munkákat a me-
gyei tanácsok vb elnökei ál-
tal jóváhagyott program
alapján kezdték meg. Szol-
nok és Hajdú-Bihar megyé-
ben például már olyan köz-
ség is van, ahol a rendezés
gyakorlatilag is befejeződött.
Ezek amolyan „mintaközsé-
gek”; a zártkertrendezés
ügyviteli teendőit itt tanul-
mányozhatják a szakembe-
rek.